



EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO

Bryssel 20.1.2006  
KOM(2006) 31 lopullinen

2004/0117 (COD)

Muutettu ehdotus

**EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON SUOSITUS**

**ALAIKÄISTEN JA IHMISARVON SUOJELUSTA JA VASTINEOIKEUDESTA  
EUROOPAN AUDIOVISUAALISIA JA TIETOPALVELUJA TUOTTAVIEN  
YRITYSTEN KILPAILUKYKY HUOMIOON OTTAEN**

(komission EY:n perustamissopimuksen 250 (2) artiklan nojalla esittämä)

Muutettu ehdotus

## EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON SUOSITUS

### ALAIKÄISTEN JA IHMISARVON SUOJELUSTA JA VASTINEOIKEUDESTA EUROOPAN AUDIOVISUAALISIA JA TIETOPALVELUJA TUOTTAVIEN YRITYSTEN KILPAILUKYKY HUOMIOON OTTAEN

#### 1. TAUSTAA

Ehdotus neuvostolle ja Euroopan parlamentille KOM(2004) 341 lopullinen – 2004/0117(COD) Euroopan yhteisön perustamissopimuksen 157 artiklan 1 kohdan nojalla	7. toukokuuta 2004
Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunto	9. helmikuuta 2005
Alueiden komitean lausunto	Ei lausuntoa
Euroopan parlamentin lausunto - ensimmäinen käsittely	7. syyskuuta 2005

#### 2. KOMISSIION EHDOTUKSEN TARKOITUS

Ehdotus koskee Euroopan parlamentin ja neuvoston suositusta alaikäisten ja ihmisarvon suojelusta ja vastineoikeudesta Euroopan audiovisuaalisia ja tietopalveluja tuottavien yritysten kilpailukyky huomioon ottaen. Ehdotus on jatkoa neuvostolle ja Euroopan parlamentille toimitetulle komission toiselle seurantakertomukselle, joka koskee 24 päivänä syyskuuta 1998 annetun neuvoston suosituksen 98/560/EY toimeenpanoa. Suositus koskee Euroopan audiovisuaalisia ja tietopalveluja tuottavien yritysten kilpailukykyyn parantamista edistämällä kansallisia järjestelmiä, joiden tarkoituksena on saattaa alaikäisten ja ihmisarvon suojele vertailukelpoiselle ja tehokkaalle tasolle.

#### 3. KOMISSIION KANTA PARLAMENTIN EHDOTTAMIIN TARKISTUKSIIN

##### 3.1. Komission hyväksymät tarkistukset

Tarkistus 1, jossa rajataan suosituksen soveltamisala koskemaan ”*Euroopan audiovisuaalisia tietopalveluja ja verkkopalveluja tuottavien yritysten kilpailukykyä*”.

Tarkistus 21, jonka mukaan tämä suositus ei millään tavalla estä jäsenvaltioita soveltamasta perustuslaillisia säännöksiään tai ilmaisunvapautta koskevia oikeudellisia menettelyjään.

Tarkistus 25, jonka mukaan jäsenvaltioiden tulisi edistää vastuuntuntoista suhtautumista alan ammattilaisten, välittäjien ja Internetin kaltaisten uusien viestintävälineiden käyttäjien parissa siten, että: tuetaan laittomina pidettyjen sivujen tarkkailua ja niistä ilmoittamista; laaditaan

käytännösäännöt yhteistyössä alan ammattilaisten ja kansallisten sekä yhteisön sääntelyviranomaisten kanssa; kannustetaan koko audiovisuaalisten ja verkkopalvelujen toimialaa ilmaisu- ja lehdistönvapautta kunnioittaen välttämään syrjintää, joka perustuu sukupuoleen, rotuun, etniseen alkuperään, uskontoon tai vakaumukseen, vammaisuuteen, ikään tai sukupuoliseen suuntautumiseen, ja torjumaan tällaista syrjintää.

Tarkistus 35, jossa suositellaan, että jäsenvaltiot esittävät kahden vuoden kuluessa suosituksen hyväksymisestä kertomuksen komissiolle suosituksen soveltamista varten toteutetuista toimista.

### 3.2. Komission osittain tai periaatteessa hyväksymät tarkistukset

Lasten oikeuksien osalta komissio voi hyväksyä periaatteessa tarkistuksen 2 edellyttäen, että poistetaan seuraava osuus: ”*Euroopan perustuslakisopimuksen II osaan sisältyvän*”. Poistaminen on tarpeen, koska vielä ei voida viitata Euroopan perustuslakisopimukseen.

Komissio voi hyväksyä periaatteessa tarkistuksen 4 edellyttäen, että poistetaan seuraava osuus: ”*Ihmisarvo on luovuttamaton oikeus, johon ei ole poikkeuksia eikä rajoituksia, ja se on kaikkien ihmisoikeuksien suojelemiseksi luotujen kansallisten ja kansainvälisten oikeudellisten välineiden perusta ja lähtökohta.*”

Komissio voi hyväksyä periaatteessa tarkistuksen 6 edellyttäen, että poistetaan seuraava osuus: ”*toteutetaan toimia laittomien sisältöjen levittämisen torjumiseksi ja*”. Poistaminen on tarpeen, koska tällaisten toimien toteuttaminen kuuluu kolmannen pilarin alaan.

Komissio voi hyväksyä periaatteessa tarkistuksen 7 edellyttäen, että se muotoillaan uudelleen seuraavasti: ”*Uuden tieto- ja viestintätekniiikan **jatkuvan** kehityksen vuoksi Euroopan yhteisön on viipymättä huolehdittava **kansalaisten** etujen kattavasta ja asianmukaisesta suojelusta antamalla direktiivi, jolla varmistetaan koko unionin alueella toisaalta tietopalvelujen vapaa levittäminen ja tarjoaminen ja toisaalta se, että niiden sisältö on laillinen, noudattaa ihmisarvon kunnioittamisen periaatetta eikä vaaranna alaikäisten kokonaisvaltaista kehitystä.*”

Komissio voi hyväksyä tarkistuksen 8 edellyttäen, että se muotoillaan uudelleen seuraavasti: *Euroopan audiovisuaalisia ja tietopalveluja tuottavien yritysten kilpailukyvyyn parantamisesta edistämällä kansallisia järjestelmiä, joiden tarkoituksena on saattaa alaikäisten ja ihmisarvon suojelu vertailukelpoiselle ja tehokkaalle tasolle, 24 päivänä syyskuuta 1998 annettu neuvoston suositus 98/560/EY on ensimmäinen yhteisön tason oikeudellinen väline, jossa käsitellään yleisölle tarjottavien audiovisuaalisten ja tietopalvelujen sisältöön liittyviä alaikäisten suojelua ja ihmisarvon kunnioittamista koskevia kysymyksiä kaikissa tiedonvälitysmuodoissa. Alaikäisten ja ihmisarvon suojelua televisiotoiminnan osalta käsiteltiin erikseen jo neuvoston direktiivin 89/552/ETYI 22 artiklassa, joka koskee televisiota ilman rajoja;*” Näin muotoilu vastaa paremmin vuonna 1998 annetun suosituksen johdanto-osan 5 kappaletta.

Komissio voi hyväksyä tarkistuksen 9 edellyttäen, että siihen lisätään seuraava osuus: ”*Tällaisissa toimissa tulisi ottaa huomioon ihmisarvon suojelua ja ilmaisunvapautta koskevien periaatteiden välinen tasapaino pitäen erityisesti mielessä jäsenvaltioiden vastuu määritellä vihaan tai syrjintään yllyttämisen käsite kansallisen lainsäädäntönsä ja moraalisten arvojensa pohjalta.*”

Komissio voi hyväksyä tarkistuksen 10 edellyttäen, että se muotoillaan uudelleen seuraavasti: *”Ehdotetaan, että neuvoston ja komission olisi otettava erityisesti huomioon tämän suosituksen soveltaminen neuvoteltaessa tai tehtäessä uusia kumppanuussopimuksia tai toteutettaessa yhteistyöohjelmia tai tarkistettaessa niitä ottaen huomioon audiovisuaalisen sisällön tuottajien, toimittajien ja levittäjien maailmanlaajuisen luonteen ja pääsyn Internetiin.”* Tämä uusi muotoilu on tarpeen, koska komissio käy kolmansien maiden kanssa käyttävät neuvottelut neuvoston antamien neuvotteluohjeiden osoittamissa puitteissa ja muiden rajoittavien tekijöiden alaisena.

Komissio voi hyväksyä tarkistuksen 11 edellyttäen, että siitä poistetaan seuraava osuus: *”siten, että ennaltaehkäisevät toimet ja vanhempien suorittama aiempaa tehokkaampi valvonta ovat jatkossakin paras keino suojautua Internetin käyttöön liittyviltä vaaroilta.”*. Ilmaisun *”ovat jatkossakin paras”* on liian ehdoton ja siten sopimaton.

Komissio voi hyväksyä tarkistuksen 12 edellyttäen, että se muotoillaan uudelleen seuraavasti: *”Audiovisuaalisen alan itsesääntely on yleisesti tarkasteltuna tehokas täydentävä mutta yksinään riittämätön keino suojella alaikäisiä haitallista tietoa sisältäviltä viesteiltä. Ilmaisunvapautteen ja kansalaisten oikeuksien kunnioittamiseen perustuvan eurooppalaisen audiovisuaalisen alan kehittämisen olisi perustuttava jäsenvaltioiden ja yhteisön lainsäätäjien, sääntelyviranomaisten, eri toimialojen, yhdistysten, kansalaisten ja kansalaisyhteiskunnan väliseen jatkuvaan vuoropuheluun.”*

Komissio voi hyväksyä tarkistuksen 14 edellyttäen, että se muotoillaan uudelleen seuraavasti: *”Televisiotoimintaa koskevien jäsenvaltioiden lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta annetun neuvoston direktiivin 89/552/ETY (televisio ilman rajoja - direktiivi) muuttamisesta 30 päivänä kesäkuuta 1997 annettua Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviä 97/36/EY koskevassa julkisessa kuulemismenettelyssä ehdotettiin, että medialukutaitoon liittyvät toimenpiteet olisi sisällytettävä suosituksen 98/560/EY kattamiin aiheisiin.”* ”Medialukutaito” on parempi ilmaus.

Komissio voi hyväksyä tarkistuksen 15 edellyttäen, että lisätään sana *”nykyisten”* sanojen *”vaihtoa”* ja *”itse- ja yhteissääntelyelinten”* väliin.

Komissio voi hyväksyä tarkistuksen 16 edellyttäen, että se muotoillaan uudelleen seuraavasti: *”Kuten direktiiviä 97/36/EY koskevassa julkisessa kuulemismenettelyssä ehdotettiin, on toivottavaa, että oikeus vastineeseen tai vastaaviin oikaisukeinoihin koskee kaikkia verkkoviestimiä ja siinä otetaan huomioon kunkin viestimen ja palvelun erityisominaisuudet.”*

Komissio voi hyväksyä tarkistuksen 18 edellyttäen, että se muotoillaan uudelleen seuraavasti: *”Esittäessään ehdotuksensa neuvoston direktiiviksi naisten ja miesten yhdenvertaisen kohtelun periaatteen täytäntöönpanosta tavaroiden ja palvelujen saatavuuden ja tarjonnan alalla komissio totesi, että tapa, jolla sukupuolet esitetään tiedotusvälineissä ja mainoksissa, tuo esiin vakavia kysymyksiä naisten ja miesten ihmisarvon suojelemisesta; komissio kuitenkin esitti päätelmänään, että muiden perusoikeuksien ja erityisesti tiedotusvälineiden vapauden ja tiedotusvälineiden monimuotoisuuden vuoksi ei ole tarpeen käsitellä näitä kysymyksiä kyseisessä ehdotuksessa vaan asiasta on tehtävä tilannearvio ja sen pohjalta on ryhdyttävä tarvittaessa tarkoituksenmukaisiin toimiin.”*

Komissio voi hyväksyä tarkistuksen 19 edellyttäen, että siitä poistetaan seuraava osuus: *”Vaikka normatiiviset toimet eivät ole mahdollisia, mikään ei kuitenkaan estä tiedotusvälineitä sisällyttämästä syrjinnän kieltoa menettelysääntöihin vapaaehtoisen itsesääntelyn yhteydessä tai soveltamasta sitä näistä menettelysäännöistä riippumatta.”* Myös seuraavan virkkeen sana ”siten” tulee poistaa.

Komissio voi hyväksyä tarkistuksen 20 edellyttäen, että siitä poistetaan osuus *”kuten sanomalehdet, aikakauslehdet ja videopelit,”*.

Komissio voi hyväksyä tarkistuksen 22 edellyttäen, että se muotoillaan uudelleen seuraavasti:

*”I. SUOSITTELEVAT, että jäsenvaltiot pyrkiessään edistämään audiovisuaalisten palvelujen ja verkkopalvelujen kehitystä toteuttavat tarvittavat toimet, jotta varmistettaisiin alaikäisten ja ihmisarvon entistä parempi suojelu kaikissa audiovisuaalisissa palveluissa ja verkkopalveluissa.”*

Komissio voi hyväksyä tarkistuksen 23 edellyttäen, että se muotoillaan uudelleen seuraavasti:

*”(1) harkitsemalla verkkoviestimiin liittyvää vastineoikeutta tai vastaavia oikaisukeinoja koskevien toimenpiteiden sisällyttämistä kansalliseen lainsäädäntöön tai oikeuskäytäntöön kansallisten ja perustuslaillisten säännösten mukaisesti ja rajoittamatta mahdollisuutta mukauttaa tällaisen oikeuden käytötapoja eri viestimien erityispiirteiden huomioon ottamiseksi;*

*(2) edistämällä seuraavia asioita teknologian kehittymisen tuottamien tulosten käyttöönoton edistämiseksi televisiolähetyspalveluja koskevien olemassa olevien lainsäädäntö- ja muiden toimenpiteiden lisäksi ja sopusoinnussa niiden kanssa sekä läheisessä yhteistyössä asianomaisten osapuolten kanssa:*

*- toimenpiteet, jotka auttavat alaikäisiä käyttämään audiovisuaalisia palveluja ja verkkopalveluja vastuullisesti, erityisesti parantamalla vanhempien ja opettajien tietoisuutta mahdollisista uusista palveluista ja keinoista, joilla ne voidaan tehdä alaikäisille turvallisiksi erityisesti medialukutaito- ja mediakoulutusohjelmien kautta;*

*- toimet, joilla tarvittaessa helpotetaan alaikäisille tarkoitettujen laadukkaiden sisältöjen ja palvelujen tunnistamista ja niihin pääsyä esimerkiksi tarjoamalla niiden käyttömahdollisuuksia oppilaitoksissa ja julkisilla paikoilla.*

*Esimerkkejä medialukutaitoa koskevista mahdollisista toimista esitetään liitteessä II”*,

ja edellyttäen, että seuraavat seikat siirretään liitteeseen II *”Esimerkkejä medialukutaitoa koskevista mahdollisista toimista”*:

*”Liite II*

**Esimerkkejä medialukutaitoa koskevista mahdollisista toimista:**

*- Opastetaan ohjaajia ja opettajia yhteistyössä lastensuojelusta vastaavien yhdistysten kanssa käyttämään Internetiä kouluopetuksessa ja opettamaan Internetin turvallista (varmennettua) käyttöä, joka lasten on opittava.*

- *Annetaan jo hyvin varhaisessa vaiheessa lapsille erityistä opastusta Internetin käytössä, sekä vanhemmille avoimia oppitunteja, jotta lapsille ja vanhemmille voidaan selvittää Internetin käyttöä ja sitä, miten erilaiset ansat ja vaarat voidaan välttää.*
- *Sovelletaan pedagogista lähestymistapaa koko opetussuunnitelmaan ja tiedotusvälineitä käsittelevään opetukseen ja ylläpitämään tietämystä Internetin vaaroista, joita voi liittyä esimerkiksi keskustelupalstoihin (chat) ja muihin keskustelukanaviin.*
- *Järjestetään kansalaisille suunnattuja kansallisia tiedotuskampanjoita kaikissa tiedotusvälineissä, jotta voidaan lisätä yleisön tietoisuutta Internetin käyttöön liittyvistä vaaroista ja mahdollisista rikosoikeudellisista seuraamuksista (muun muassa kanteiden nostamisesta ja vanhempien suorittamasta valvonnasta tiedottaminen). Selvästi rajatuille kohderyhmille kuten kouluille, vanhempainyhdistyksille ja Internetin käyttäjille, voidaan järjestää erityiskampanjoita.*
- *Jaetaan tietoiskuja Internetiin liittyvistä riskeistä (Miten verkossa voi surfata turvallisesti? Miten voidaan karsia ei-toivotut viestit?) ja päivystävistä puhelimista, joihin voi tehdä ilmoituksia tai valituksia haitallisista tai laittomista verkkosivuista.*
- *Toteutetaan asianmukaisia toimia puhelinpäivystyksen järjestämiseksi tai kyseisen palvelun tehostamiseksi, jotta valitusten jättäminen helpottuisi ja haitallisista verkkosivuista ilmoittaminen olisi mahdollista.*
- *Toteutetaan toimia, joilla voidaan torjua tehokkaasti Internetissä levitettävää lapsipornografiaa, joka on yksi vakavimmista tavoista loukata lapsen ihmisarvoa.*
- *Järjestetään mainoskampanjoita, joissa tuomitaan alaikäisiin kohdistuvat väkivaltaiset toimet ja joilla tuetaan uhreja tarjoamalla heille psykologista, moraalista ja käytännön apua.”*

Komissio voi hyväksyä tarkistuksen 24 edellyttäen, että tarkistukseen 23 tehdään esitetyt muutokset.

Komissio voi hyväksyä tarkistuksen 26 edellyttäen, että poistetaan osuus ”selvitetään, onko niiden oikeusjärjestelmän puitteissa mahdollista ottaa käyttöön Internetissä tehtyjä rikoksia koskevaa keskinäisen vastuun tai jaetun vastuun järjestelmää”, koska se kuuluu kolmannen pilarin alaan ja jää tämän suosituksen soveltamisalan ulkopuolelle, ja että neljäs kappale muotoillaan uudelleen seuraavasti: ”otetaan käyttöön erityinen **kansallisille palveluyksiköille ohjautuva puhelinpalvelu**, johon voi ilmoittaa verkossa havaitun laittoman ja/tai epäilyttävän toiminnan.”.

Komissio voi hyväksyä osittain tarkistuksen 29 edellyttäen, että se muotoillaan uudelleen seuraavasti:

*”(1) laativat kannustavia toimenpiteitä alaikäisten hyväksi, mukaan luettuna aloitteet, joilla helpotetaan heidän mahdollisuuttaan saada **laajemmin** käyttöön audiovisuaalisia ja verkkopalveluja ja samalla vältetään mahdollisesti haitallisia sisältöjä. Tähän voisi sisältyä yhdenmukaistamista, joka toteutettaisiin jäsenvaltioiden itsesääntely- ja yhteissääntelyelinten välisen tiiviimmän yhteistyön ja esimerkiksi sellaisten parhaiden toimintatapojen levittämisen kautta, jotka koskevat sisältöjen ikäsuosituksia tai niihin johtavia sisältönäkökohtia kuvaavien yhteisten merkintöjen järjestelmää, jonka avulla*

*käyttäjien olisi helpompi arvioida audiovisuaalisten ja verkkopalvelujen sisältöä. Tämä voitaisiin toteuttaa esimerkiksi toimin, joita on esitetty liitteessä III.”*

### **”LIITE III**

*Esimerkkejä toimialan edustajien ja asianomaisten tahojen mahdollisista toimista alaikäisten hyväksi:*

*- tehokkaan ja helppokäyttöisen suodatinjärjestelmän säännönmukainen käyttöönotto palveluliittymää koskevan sopimuksen tekovaiheessa sekä tehokkaiden suodatinjärjestelmien kehittäminen ottaen huomioon tekninen kehitys, jonka johdosta Internetiä on mahdollista käyttää matkapuhelimen avulla,*

*- lapsille tarkoitettujen erityisten liittymäpalveluiden järjestelmällinen tarjonta, jotka on varustettu automaattisella suodatinjärjestelmällä, josta verkko-operaattorit ja matkapuhelinoperaattorit vastaavat,*

*- kannusteiden käyttöönotto, jotta laadittaisiin kuvaus kulloinkin tarjolla olevan palvelun sisällöstä ja päivitetäisiin sitä säännöllisesti; tämä helpottaisi kaikille jäsenvaltioille yhteisten tunnusten ansiosta verkkosivujen luokittelua, jonka avulla verkkosivun mahdollisesta vahingollisesta sisällöstä voidaan varoittaa,*

*– sellaisten varoitustekstien liittäminen kaikkiin hakukoneisiin, joissa ilmoitetaan mahdollisista vaaroista ja puhelinpäivystyksen numero (hot lines).*

Komissio voi hyväksyä periaatteessa tarkistuksen 30 edellyttäen, että se muotoillaan uudelleen seuraavasti: ”(1 a) tarkastelevat mahdollisuutta luoda suodattimia, jotka estäisivät lapsipornografiaa **sisältävän** tai muun ihmisarvoa loukkaavan **materiaalin** liikkumisen Internetissä;”

Komissio voi periaatteessa hyväksyä tarkistuksen 31 edellyttäen, että poistetaan osuus ”sellaisten protokollien avulla kuin PICS (Platform for Internet Content Selection);”, koska tulevaisuudessa mahdollisesti vanhentuvia yksittäisiä protokollia ei ole tarkoituksenmukaista mainita.

Komissio voi hyväksyä periaatteessa tarkistuksen 33 edellyttäen, että se muotoillaan uudelleen seuraavasti:

**”II a PANEVAT MERKILLE, että komissio:**

*(1) aikoo järjestää yhteisön monivuotisen ohjelman 2005–2008 yhteydessä **kaikissa viestimissä kansalaisille suunnatun yhteisönlaajuisen tiedotuskampanjan, jossa kerrotaan kansalaisille Internetin käytön riskeistä sekä siitä, kuinka Internetiä voi käyttää vastuullisesti ja turvallisesti, kuinka tehdä valituksia ja kuinka vanhemmat voivat valvoa Internetin käyttöä. Selvästi rajatuille kohderyhmille kuten kouluille, vanhempainyhdistyksille ja Internetin käyttäjille, voidaan järjestää erityiskampanjoita.***

*(2) aikoo tarkastella mahdollisuutta ottaa käyttöön maksuton eurooppalainen puhelinpäivystyspalvelu tai laajentaa jotakin olemassa olevaa palvelua, jolla autetaan Internetin käyttäjiä ohjaamalla heitä käytettävissä olevien valitusmekanismien ja tietolähteiden pariin ja tarjoamalla vanhemmille tietoja suodatinjärjestelmien tehokkuudesta,*

*(3) aikoo tarkastella mahdollisuutta tukea sellaisen toisen asteen aluetunnuksen (generic second level domain) perustamista, joka on tarkoitettu ainoastaan sellaisia verkkosivuja varten, joita valvotaan ja joiden tuottajat sitoutuvat kunnioittamaan alaikäisiä ja näiden oikeuksia (esimerkiksi tunnus **.KID.eu**),*

*(4) ylläpitää edelleen rakentavaa ja jatkuvaa vuoropuhelua sisällöntuottajien järjestöjen, kuluttajajärjestöjen ja kaikkien sidosryhmien kanssa,*

*(5) aikoo edistää ja tukea sitä, että itsesääntelyelimet muodostavat verkostoja ja vaihtavat keskenään kokemuksia, jotta käytäntösääntöjä ja itsesääntelyä koskevan järjestelmän tehokkuutta voidaan arvioida ja jotta voidaan taata alaikäisten korkeatasoinen suojelelu.”*

Komissio voi periaatteessa hyväksyä tarkistuksen 36 edellyttäen, että poistetaan soveltumaton osuus "mukaan lukien yhteisön tason sitovat lainsäädäntötoimet".

Komissio voi hyväksyä periaatteessa tarkistuksen 37 edellyttäen, että se muotoillaan uudelleen seuraavasti: "KANSALLISEN TASON VÄHIMMÄISVAATIMUKSET SELLAISTEN KANSALLISEN LAINSÄÄDÄNNÖN TAI KÄYTÄNNÖN MUKAISTEN TOIMENPITEIDEN TOTEUTTAMISEKSI, joilla varmistetaan vastineoikeus tai vastaavat oikaisukeinot verkkoviestimissä".

Komissio voi hyväksyä osia tarkistuksesta 38 edellyttäen, että muotoillaan uudelleen ja poistetaan joitakin osuuksia. Komissio voisi (kokonaisuudessaan) hyväksyä tarkistuksen tällaisessa muodossa:

#### *”LIITE 1*

*Tavoite: vastineoikeutta tai vastaavia oikaisukeinoja koskevien toimenpiteiden sisällyttäminen jäsenvaltioiden kansalliseen lainsäädäntöön tai oikeuskäytäntöön kansallisten ja perustuslaillisten säännösten mukaisesti ja rajoittamatta mahdollisuutta mukauttaa tällaisen oikeuden käyttötapoja eri viestimien erityispiirteiden huomioon ottamiseksi.*

*Käsite "viestin" viittaa kaikkiin tiedotusvälineisiin, joita käytetään toimitetun online-tiedon levittämiseksi yleisölle esimerkiksi sanomalehtien, aikakausjulkaisujen, radion, television ja verkkoteknologiaan perustuvien tietopalvelujen muodossa.*

*– Kansallisuudesta riippumatta jokaisella luonnollisella henkilöllä tai oikeushenkilöllä, jonka oikeutettuihin etuihin, erityisesti mutta ei yksinomaan maineeseen ja kunniaan, on vaikutettu esittämällä väitteitä julkaisussa tai lähetyksessä, on oltava oikeus vastineeseen tai vastaavaan oikaisukeinoon, sanotun kuitenkin rajoittamatta jäsenvaltioiden siviili-, hallinto- tai rikosoikeutta koskevien säädösten soveltamista. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, ettei oikeutta vastineeseen tai vastaavaan oikaisukeinoon estetä asettamalla kohtuuttomia ehtoja tai edellytyksiä.*



- *Jäsenvaltioiden tuomiovaltaan olisi sisällyttävä säännöksiä vastineoikeudesta tai vastaavista oikaisukeinoista verkkoviestimien alalla.*
- *Jäsenvaltioiden olisi ryhdyttävä tarvittaviin toimenpiteisiin vastineoikeuden tai vastaavien oikaisukeinojen toteuttamiseksi ja määritettävä niiden käytössä noudatettavat menettelyt. Jäsenvaltioiden olisi erityisesti varmistettava, että oikaisukeinojen käyttöön varataan riittävä aika ja että menettelyt ovat sellaiset, että vastineoikeutta tai vastaavia oikaisukeinoja voivat asianmukaisesti käyttää muissa jäsenvaltioissa asuvat tai niihin sijoittautuneet luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt.*
- *Vastineoikeus voidaan taata paitsi lainsäädännöllisin keinoin myös yhteis- ja itsesääntelyyn perustuvien toimenpitein.*
- *Vastineoikeus soveltuu erityisen hyvin oikaisukeinoksi verkkoympäristöön, koska se mahdollistaa riidanalaisten tietojen oikaisun välittömästi ja asianomaisten henkilöiden vastineet on teknisesti helppo liittää mukaan. Vastine on toimitettava kohtuullisessa ajassa vaatimuksen esittämisestä ja sille julkaisulle tai lähetykselle, johon vaatimuksessa viitataan, soveltuvaan aikaan ja soveltuvalla tavalla.*
- *Olisi säädettävä menettelyistä, joilla vastineoikeuden tai vastaavien oikaisukeinojen käyttöä koskevat riidat voidaan saattaa tuomioistuinten tai vastaavien riippumattomien elinten tutkittaviksi.*
- *Vaatus saada käyttää vastineoikeutta tai vastaavia oikaisukeinoja voidaan hylätä, jos vastineen esittäjällä ei ole legitiimiä etunäkökohtaa sen julkaisemisessa, jos vastine käsittäisi rangaistavan teon, jos vastine asettaisi sisällöntuottajan siviilioikeudellisten tointen kohteeksi tai jos vastine olisi hyvien tapojen vastainen.*
- *Vastineoikeus ei vaikuta niiden henkilöiden käytössä oleviin muihin oikaisumahdollisuuksiin, joiden arvoa, kunniaa, mainetta tai yksityisyyttä on loukattu viestimissä.*
- *Jäsenvaltioiden on taattava, ettei vastineoikeuden (tai vastaavan oikaisukeinon) varmistamista ja oikeutta vapaaseen mielipiteenilmaisuun estetä perusteettomasti.”*

### 3.3. VI Päätelmä

Komissio muuttaa EY:n perustamissopimuksen 250 artiklan 2 kohdan mukaisesti ehdotustaan edellä esitetyllä tavalla.